

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **29 (1911)**

Heft 60

PDF erstellt am: **20.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Abonnements:
Schweiz: Jährlich Fr. 6
2tes Semester „ 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an fr. 6
2^e semestre „ 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich an Sonn- und Feiertagen
Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement
Erdaction et Administration au Département fédéral du commerce
Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés
Annoncen-Regie: **HAASENSTEIN & VOGLER**
Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)
Régie des annonces: **HAASENSTEIN & VOGLER**
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Konkurse — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Register du commerce. — Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis. — Industrie und Gewerbe. — Weltpostverein. — Wochenansweise verschiedener Notenbanken. — Situations hebdomadaires de diverses banques d'émission.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseeröffnungen (B.-G. 231 und 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die an in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizuhelfen.

Dichiarazioni di fallimenti (L. E. 231 e 232.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri etc.), in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, li metteranno a disposizione dell'ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio del loro diritto di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fidejussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

Kt. Zürich Konkursamt Wädenswil (509^r)

Gemeinschuldnerin: Kommanditgesellschaft A. Bachmann & Co, Werkstätte für kunstgewerbliche Metallarbeiten, in Richterswil.

Datum der Konkurseröffnung: 23. Februar 1911.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 17. März 1911, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Hotel «Engel», in Richterswil.
Eingabefrist: Bis 8. April 1911.

Ct. de Berne Office des faillites de Courtelary (506)

Failli: Léonidas Watch Factory S.A., fabrique d'horlogerie, à St-Imier.

Date de l'ouverture de la faillite: 1^{er} mars 1911.
Première assemblée des créanciers: Mercredi, 15 mars 1911, à 2 heures après-midi, à l'Hôtel des XIII Cantons, à St-Imier.
Délai pour les productions: 8 avril 1911.

Kt. Luzern Konkursamt Luzern (501)

Gemeinschuldnerin: Firma Stenger-Welti, E., Spezialfirma für zeitgemässe Propaganda, Waldstätterstrasse 29, in Luzern.

Datum der Konkurseröffnung: 18. Februar 1911.
Eingabefrist: Bis 28. März 1911.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, wenn nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und für die Kosten desselben hinreichenden Vorschuss leistet.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (518)

Gemeinschuldner: Eichin-Dattler, Georg, Inhaber des Gasthofes zum goldenen Lamm, Rehgasse 16, in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 6. März 1911, infolge Betreibung.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 17. März 1911, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtssaal, Bäumlengasse 3, ebener Erde, reobits.
Eingabefrist: Bis und mit 8. April 1911.

Kt. St. Gallen Konkursamt Rorschach (507^b)

Gemeinschuldnerin: Schweiz. Stabwerke A.G., in Rorschach.
Datum der Konkurseröffnung: 20. Februar 1911.

Ouvertures de faillites (L. P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Luzern Konkursamt Luzern (502)

Gemeinschuldner: Tanzi, Carlo, gewesener Negoziant, Baselstr. 51, in Luzern, nun unbekannt abwesend.
Anfechtungsfrist: Bis 18. März 1911.

Kt. Obwalden Konkursamt Engelberg (513)

Gemeinschuldner: Bechter, Caspar.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 20. März 1911.

Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arrondissement de la Gruyère, à Bulle (505)

Failli: Barras, Gilbert, fien Victor, négociant, à Broc.
Délai pour intenter l'action en opposition: 22 mars 1911.

Kt. Appenzell I.-Rh Konkursamt Appenzell (403)

Ausgeschlagene Verlassenschaft des Manser, Wilh., Goldschmied, in Appenzell.
Anfechtungsfrist: Bis 16. März 1911.

Ct. de Vaud Office des faillites de Bex (496)

Failli: Diserens, François, à Bex.
Délai pour intenter action en opposition: 18 mars 1911.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (516/17)

Failli: Keller, W., négociant en vins, Rue de Lausanne 14 bis.
Délai pour intenter action en opposition: 18 mars 1911.

Failli: Padey, Louis, garage d'automobiles, Rue Versonnex 7.
Délai pour intenter action en opposition: 18 mars 1911.

Verteilungsliste und Schlussrechnung. — Tableau de distribution et compte final. (B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Graubünden Konkursamt Schanfigg in St. Peter (500)

Gemeinschuldner: Frick-Vital, G., zur Fortuna, in Arosa.
Anfechtungsfrist: Vom 11. bis 21. März 1911.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite (B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Luzern Konkursamt Rusuy (512)

Gemeinschuldner: Mattmann, Joh., Schuhmacher, in Grosswangen.
Datum des Schlusses: 6. März 1911.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite (B.-G. 196.) (L. P. 196.)

Kt. Solothurn Konkursamt Solothurn-Lebern (519)

Gemeinschuldner: Brero, Alexander, Nadelfabrikant, in Langendorf.
Datum des Widerrufs: 27. Februar 1911.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite. (B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich Konkursamt Oberstrass in Zürich IV (508)

Im Konkurse der Frau Dietlin, geb. Geymann, Melanie, Baugeschäft, in Zürich IV, gelangt Samstag, den 8. April 1911, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant zum «Anker» des Herrn Siegfried, in Zürich IV, auf II öffentliche Steigerung:
Ein im Bau begriffenes Doppelwohnhaus an der Korrodi- und Lehenstrasse, in Zürich IV, unter Nr. 651 für Fr. 35,300 asssekuriert, mit 5 Aren 72,4 m² Land, Gebäudegrundfläche und Hofraum, Kat.-Nr. 1361.

Höchstangebot anlässlich der I. Steigerung: Fr. 29,000.
Die Steigerungsbedingungen liegen beim Konkursamt Oberstrass, in Zürich IV, zur Einsicht auf.

Kt. Zürich Konkursamt Wald (497)
Im Ausstand des Notars des Kreises Wetzikon

Liegenschafts-Steigerung

Im Auftrage des Konkursamtes der Stadt Zürich, als Verwalterin der Konkursmasse betr. die Firma Pfister-Hofmann, E., Immobilienverwalter, an der Schützengasse Nr. 32, in Zürich (Inhaberin ist Frau Emma Pfister-Hofmann, Gattin des Ferdinand Pfister, von Bubikon), bringt das obgenannte Konkursamt, Freitag, den 7. April 1914, nachmittags 4 1/2 Uhr, im Gasthof zum «Schweizerhof», in Wetzikon, nachbenannte zu Wetzikon gelegene Liegenschaften auf l. öffentliche Steigerung:

- 1) Ein Wohnhaus, unter Nr. 1599 für Fr. 23,000 assekuriert, mit zirka 4 Aren 50 m² Gebäudeplatz, Hofraum und Garten, in Unter-Wetzikon gelegen.
- 2) Ein Magazinegebäude, unter Nr. 1598 für Fr. 4000 assekuriert, mit zirka einer Are Gebäudeplatz und Hofraum, daselbst.

Grenzen und Grunddienstbarkeiten laut Grundprotokoll.
Die Steigerungsbedingungen liegen vom 28. März 1914 an zur Einsicht auf.

Kt. Wallis Konkursamt Leuk-Stadt (494)

Das Betreibungsamt Leuk bringt auf öffentliche zweite Steigerung am 10. März 1914, nachmittags 3 Uhr, im Hotel zur Krone, in Leuk-Stadt, das Hotel zur Krone mit sämtlichem sich darin befindlichem Mobiliar, nebst Scheune und Stall. Schätzung Fr. 36,000.

Die Steigerungsbedingungen liegen beim Amte zur Einsicht offen.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (504)

Vente immobilière — Première enchère

Failli: Padey, Louis, garage, Avenue Versonnex 7, à Genève.
Jour, heure et lieu de la vente: Mercredi, 26 avril 1914, à 10 heures du matin, à Genève, dans les bureaux de l'office des faillites, Rue de l'Évêché 1.

Désignation des immeubles à vendre: Les immeubles à vendre sont inscrits sur les registres du nouveau cadastre des communes de Collonge-Bellerive et de Lancy, et seront adjugés en deux lots.

Ils consistent en:

Premier lot.

Immeuble situé dans la commune de Collonge-Bellerive.
Parcelle 3455, feuille 24, d'une contenance de 33 ares 82 mètres 80 décimètres, nature pré.

Second lot.

Immeubles situés dans la commune de Lancy.
1^o Parcelle 2494, feuille 5, d'une contenance de 40 ares 24 mètres 85 décimètres, lieu dit «Petit-Lancy» (Chemin des Voirons et Chemin du Salève), nature pré.

2^o Parcelle 2501, feuille 5, d'une contenance de 1 are 49 mètres, même lieu, à destination future de chemin.

C'est avec toutes appartances et dépendances sans exception ni réserve, et tous objets ou constructions placés sur les dits fonds, pour leur exploitation ou à perpétuelle demeure.

Mises à prix. Les fonds à vendre ne pourront être adjugés au-dessous des mises à prix suivantes, montant de l'estimation.

Premier lot. Mise à prix: Dix-huit mille six cents francs (fr. 18,600).

Second lot. Mise à prix: Sept mille deux cents francs (fr. 7200).

Sommation. Sommation est faite par les présentes aux ayants-droit de servitudes, d'usufruits ou de baux, de produire à l'office dans le délai de vingt jours leurs droits sur les immeubles, faute de quoi l'adjudicataire n'en sera tenu qu'autant qu'ils auront été inscrits au bureau des hypothèques antérieurement à la publication de la faillite.

Avis. L'état des charges et conditions de la vente sera déposé, à partir du 8 avril 1914, à l'office des faillites de Genève, où chacun pourra en prendre connaissance.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufzur zur Forderungseingabe

(B.-G. 295—297 n. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich Bezirksgericht Horgen (470⁴)

Schuldnerin: Firma Blind & Co. Fensterfabrik, in Oberrieden.

Datum der Bewilligung der Stundung: 18. Februar 1914.

Sachwalter: A. Nägeli, Notar, in Horgen.

Eingabefrist: Bis 25. März 1914, beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Montag, den 10. April 1914, nachmittags 3 1/2 Uhr, im Hotel Meierhof, in Horgen.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 1. April 1914 hinweg, im Bureau des Sachwalters.

Kt. Bern Gerichtspräsident von Biel (510)

Schuldner: Bouldoires, Jean, von Espalion (Département Aveyron, Frankreich), Inhaber der Firma J. Bouldoires, in Biel, Mercerie, Quincallerie, Bonneterie.

Datum der Bewilligung der Stundung: 4. März 1914.

Sachwalter: Otto Doebeli, Notar in Biel.

Eingabefrist: Bis und mit 31. März 1914, beim Sachwalter.

In den Eingaben ist der Schuldgrund und der Zeitpunkt der Entstehung der Forderung anzugeben und letztere zu belegen.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 15. April 1914, vormittags 11 Uhr, im Gläubigerversammlungslokal des Amthauses in Biel.

Frist zur Einsicht der Akten: Vom 4. April 1914 hinweg, im Bureau des Sachwalters.

Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire. (B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 296, al. 4.)

Kt. Bern Konkurskreis Signau (498)
Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Signau ist die dem Schären, Otto, gew. Buchdrucker in Langnau, unterm 16. Januar 1914 erteilte Nachlassstundung um einen Monat, d. h. bis 16. April 1914, verlängert worden.

Trubschachen, den 4. März 1914.

Der Sachwalter: Mauerhofer, Notar.

Kt. Bern Konkurskreis Bern-Stadt (511)

Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten II von Bern vom 3. März 1914 wurde die der Firma Girsberger & Cie., Lingeriefabrikation, in Bern, bewilligte Nachlassstundung verlängert bis und mit dem 25. Mai 1914 und die auf 15. März 1914 angesetzte Gläubigerversammlung verschoben auf Montag, den 10. April 1914, nachmittags 3 Uhr, Gläubigerversammlungslokal des Konkursamtes Bern-Stadt, Zimmer Nr. 23, II. Stock, im Amthause in Bern.

Die Akten liegen 10 Tage vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters auf.

Bern, den 6. März 1914.

Der Sachwalter:

Eichenberger, Notar, Waisenbausplatz 12, Bern.

Kt. Luzern Konkurskreis Luzern (499)

Schuldner: Siegrist, Eduard, zum Wiener-Café, in Luzern.

Datum des Entscheides: 25. Februar 1914.

Stundungsverlängerung: Bis 15. April 1914.

Der bestellte Sachwalter:

Fürspreh L. Constantin Hurter, Advokatur und Inkasso, Luzern.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat. (B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Vaud Président du tribunal du district de Lausanne (520)

Failli: de Rougemont, Louis.

Jour, heure et lieu de l'audience: Samedi, 11 mars 1914, à 2 heures après-midi, à l'Évêché, à Lausanne.

Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.

Kt. Wallis Konkursamt Leuk-Stadt (495)

Schuldner: von Werra, Leo, in Leuk.

Zweite Gläubigerversammlung: 13. März, vormittags 10 Uhr, im Ratbause von Leuk.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Fritigen

1914. 4. März. Inhaber der Firma Emil Hartmann in Kandersteg ist Emil Hartmann, von Thann (Elsass), Sattlermeister in Kandersteg. Sattlerei und Tapeziererei.

6. März. Inhaber der Firma Gilg, Rosser-Burn in Kandersteg ist Gilgan Rosser, alliié Burn, von und zu Kandersteg. Milchhandlung.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1914. 6. März. Die Firma «E. & A. Berger» in Luzern, Ewald Berger und dessen Vetter Arnold Berger, beide von Oensingen (Solothurn), in Luzern (S. H. A. B. Nr. 27 vom 31. Januar 1914, pag. 157), und Franz Hartmann, von und in Meggen, haben unter der Firma E. & A. Berger & Franz Hartmann in Meggen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung ins Handelsregister beginnt. Zur Vertretung der Firma sind einzig E. und A. Berger berechtigt. Ausführung der Maurer- und Beton-armé-Arbeiten zum neuen Schulhause in Meggen.

6. März. Unter dem Namen Feldmusik Kriens besteht mit Sitz in Kriens ein politisch neutraler Verein, der sich zur Aufgabe stellt, seine Mitglieder in der Instrumentalmusik auszubilden, zur Unterhaltung für sich und andere, sowie zur Verschönerung bei Festlichkeiten und gesellschaftlichen Anlässen gelegentlich mitzuwirken. Die Statuten datieren vom 21. Dezember 1910. Als Mitglied des Vereins kann jeder unbescholtene Bürger aufgenommen werden, wenn er sich hiezu schriftlich oder mündlich anmeldet. Wer als Aktivmitglied einzutreten wünscht, hat sich ausserdem, sofern es der Vorstand für nötig erachtet, einer Prüfung durch den Direktor zu unterziehen. Auf alle Fälle ist zur Aufnahme in die Aktivabteilung des Vereins eine 2/3 Stimmenmehrheit der anwesenden Aktivmitglieder erforderlich. Die als Passivmitglieder Aufgenommenen bezahlen einen jährlichen Beitrag von Fr. 4. Die Mitgliedschaft geht verloren durch freiwilligen Austritt, Tod oder Ausschluss, bei welchem letztem die Vereinsversammlung mit 2/3 Stimmenmehrheit entscheidet. Der freiwillige Austritt soll, plötzliche Abreise und Krankheit ausgenommen, wenigstens acht Wochen vorher dem Vorstände schriftlich angezeigt werden. Freiwillig Ausgetretene, wie ausgeschlossene Mitglieder können keinen Anspruch auf das Vereinsvermögen machen. Die Organe des Vereins sind: Die Generalversammlung und ein Vorstand von 5 Mitgliedern, und führt der Präsident oder Vizepräsident mit dem Sekretär oder Protokollführer in kollektiver Zeichnung die verbindliche Unterschrift. Präsident ist Josef Gilli, von Kriens; Vizepräsident, zugleich Sekretär: Jost Stutz, von Kriens; Protokollführer: Robert Waldisberg, von Willisauland; alle in Kriens.

6. März. Die Firma Jakob Götz z. billigen Laden. Kolonial- und Comestibleswaren, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 166 vom 2. Juli 1907, pag. 1185), ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Verzichtes erloschen.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

1914. 6 mars. Sous la dénomination de Caisse de prévoyance du personnel de la Caisse hypothécaire du canton de Fribourg, il est fondé une association, ayant pour but de constituer un capital au personnel de cet établissement. Elle a son administration et son siège au siège de la Caisse hypothécaire du canton de Fribourg, à Fribourg. La durée de l'association est limitée à la durée de la Caisse hypothécaire. Les statuts sont du 24 février 1914. Sont membres de l'association: a. La Caisse hypothécaire du canton de Fribourg, à raison de sa contribution à

dite Caisse de prévoyance; h. tous les employés dès qu'ils occupent à la Caisse hypothécaire une situation comportant un traitement annuel, ils doivent adhérer par écrit aux statuts de la caisse de prévoyance. La caisse de prévoyance est alimentée: a. Par une retenue de 3% sur le traitement lors des paiements mensuels; b. par un versement égal, opéré chaque mois par la Caisse hypothécaire. Il est tenu un compte individuel pour chaque membre de la caisse de prévoyance dès le premier paiement mensuel. Ce compte est crédité à la fin de chaque semestre des retenues du titulaire, des contributions de la Caisse hypothécaire et des intérêts courus. Tout employé, quittant la Caisse hypothécaire, se retire par ce fait de la caisse de prévoyance. Il a droit au remboursement des sommes figurant à son compte individuel avec intérêt couru jusqu'au jour du règlement et au prorata de la réserve, proportionnel au total des retenues figurant au compte. Si l'employé qui se retire compte moins de 5 années de service à la Caisse hypothécaire, le montant des allocations de l'établissement et leurs intérêts seront déduits du remboursement à lui effectuer et versés au fonds de réserve de la caisse de prévoyance. Il n'aura, en outre, pas droit au prorata de la réserve, proportionnel au total des retenues. Il en est de même pour l'employé révoqué, quel que soit son temps de service à la Caisse hypothécaire. En cas de décès d'un employé, quelle qu'ait été la durée de ses fonctions à la Caisse hypothécaire, le montant de son compte individuel sera remis à ses ayants-droits légaux. Cependant, si le sociétaire défunt ne laisse ni descendant, ni ascendant, ni veuve, ni frère ou sœur, les allocations de la Caisse hypothécaire et leurs intérêts seront versés au fonds de réserve de la caisse de prévoyance. Les dispositions de l'art. 684 C. O., sont réservées. Tout don ou legs est versé au fonds de réserve. L'avoir de l'association répond seul pour les obligations de celle-ci; les sociétaires n'ont aucune responsabilité personnelle. Les convocations et avis de l'association se font par cartes. Les organes de l'association sont: 1^o L'assemblée générale des sociétaires; 2^o le comité d'administration, composé du président du conseil de surveillance de la Caisse hypothécaire en qualité de président, du directeur de la Caisse hypothécaire et de 3 membres, élus par l'assemblée générale pour 3 ans et rééligibles. L'association est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature du président ou du vice-président. Le comité d'administration se compose de: Aloyse Glasson, président; Romain Weck, vice-président; Aloyse Desbiolles, secrétaire-caissier; Pierre Gongain, et Charles Kaiser, membres; tous domiciliés à Fribourg.

6 mars. La raison E. Discher, boucherie, à Fribourg (F. o. s. du c. 1893, page 47), a été radiée d'office ensuite de départ du titulaire.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Anfuhr nach den Vereinigten Staaten — Exportation aux Etats-Unis

Folgende Ubersichten ergeben sich aus unserer Bearbeitung der Mitteilungen, welche uns die Konsulate der Vereinigten Staaten von Amerika monatlich zustellen, für die Monate Februar und Januar-Februar der Jahre 1910 und 1911:

Nous avons composé, d'après les données statistiques mensuelles que les consuls des Etats-Unis nous fournissent, le tableau comparatif suivant de l'exportation de la Suisse aux Etats-Unis des mois de février et janvier-février des années 1910 et 1911:

I. Zusammenstellung nach Konsularbezirken — Classement d'après les districts consulaires

Konsularbezirk St. Gallen — District consulaire de St-Gall (St. Gallen, Thurgau, Appenzell, Graubünden.)	Februar — Février		Jan.-Febr. — Janv.-Fév.	
	1910	1911	1910	1911
Stickerei in Plattstich:				
Maschinenstickereien	5,266,880	4,574,732	11,068,136	9,901,973
Mode-Artikel (Taschentücher, Kragen, Roben, etc.)	429,859	382,724	743,008	753,006
Seidene, baumwollene n. Metallspitzen	277,427	378,514	643,612	967,461
Stickerei in Kettenstich:				
Vorhänge	245,732	200,886	460,419	362,390
Mode-Artikel (tiddies, pillow-shams, scarfs)	12,485	25,740	26,369	35,635
Stickereien insgesamt:	6,282,883	5,562,546	12,941,544	12,090,465
Plattstichgewebe, gewoben und gestickt	48,084	134,589	150,509	388,792
Glatte Baumwollgewebe (Muslins, Nain-sook, etc.)	119,664	65,348	213,151	171,960
Baumwollwaren	—	7,570	—	17,202
Baumwoll- und Seidengarn	36,139	84,065	89,089	182,908
Benteluch	48,806	—	80,870	46,627
Maschinen und Maschinentelle	36,293	37,090	100,680	41,879
Käse	85,145	110,107	264,687	255,270
Verschiedenes	90,838	76,228	247,419	175,508
Davon Export nach den Philippinen	6,697,852	6,077,488	14,088,049	13,800,611
	88,088	11,171	101,766	44,865

Konsularbezirk Zürich — District consulaire de Zurich (Zürich, Luzern, Aargau, Schaffhausen, Glarus, Schwyz, Zug, Unterwalden, Uri, Tessin.)	Februar — Février		Jan.-Febr. — Janv.-Fév.	
	1910	1911	1910	1911
Seidene und halbeidene Stückerwaren	563,294	414,052	1,267,172	973,276
Benteluch	92,642	65,972	180,613	99,117
Kunstseide	32,562	—	68,404	12,013
Strickwaren	55,078	70,194	109,613	122,565
Baumwollwaren	14,687	6,682	29,608	13,664
Baumwollgarn	58,904	19,044	106,543	48,020
Bücher und Bilder	11,849	16,188	24,496	48,412
Strohwaren	156,668	141,535	380,878	327,468
Schokolade	—	6,317	—	7,150
Chemikalien	—	2,285	8,739	2,285
Gelatine	17,851	23,479	37,240	48,181
Käse	281,551	193,571	491,151	252,487
Nahrungsmittel	5,846	10,742	16,012	25,791
Wein und Spirituosen	782	1,470	2,713	1,470
Maschinen	10,657	14,119	28,464	49,940
Wissensch. Instrumente, Reisszeuge	2,145	—	2,145	1,164
Verschiedenes	210,268	123,558	407,769	320,733
Davon Export nach den Philippinen	1,459,774	1,049,208	3,106,560	2,853,886
	195,426	106,834	381,095	290,189

Konsularbezirk Basel — District consulaire de Bâle (Baselstadt, Baselland, Solothurn.)	Februar — Février		Jan.-Febr. — Janv.-Fév.	
	1910	1911	1910	1911
Floretseide	411,699	620,188	809,128	1,201,161
Abfallseide, roh	—	22,000	—	22,000
Bänder	329,733	188,823	781,726	508,009
Kunstseide	—	37,832	—	37,832
Strickwaren	18,503	21,599	37,102	36,935
Anilinfarben	277,997	304,173	589,588	595,495
Andere Farben und Chemikalien	32,924	81,941	61,338	44,558
Pharmazeutische Produkte	21,892	75,779	63,630	144,612
Häute und Felle	13,037	—	29,796	—
Horlogerie et fournitures	62,896	45,629	98,736	92,219
Verschiedenes	16,735	21,508	25,715	118,791
Davon Export nach den Philippinen	1,185,416	1,067,472	2,496,784	2,887,899

Konsularbezirk Bern — District consulaire de Berne (Bern, Fribourg, Neuchâtel)	Februar — Février		Jan.-Febr. — Janv.-Fév.	
	1910	1911	1910	1911
Käse	475,749	704,788	863,722	1,410,639
Kondensierte Milch	21,414	29,703	42,228	42,930
Bänder	—	—	—	7,456
Strickwaren	77,978	84,527	138,960	157,457
Strohwaren	20,087	16,757	26,557	26,628
Holzschlitzereien	5,548	—	7,991	—
Horlogerie et fournitures	358,633	464,310	677,461	807,465
Bücher	675	—	675	—
Schokolade	23,103	5,556	56,818	45,177
Kirschwasser	—	760	—	5,021
Wein	—	3,914	—	3,914
Maschinen und Maschinentelle	5,428	15,671	20,547	29,241
Wissenschaftliche Instrumente	130	—	2,162	—
Verschiedenes	14,932	4,824	17,377	9,205
Davon Export nach den Philippinen	1,008,627	1,830,810	1,854,298	2,545,588
	21,414	34,556	42,228	52,408

Konsularbezirk Genf — District consulaire de Genève (Genève, Vaud, Valais)	Februar — Février		Jan.-Febr. — Janv.-Fév.	
	1910	1911	1910	1911
Horlogerie et fournitures	202,634	274,666	371,585	491,963
Bottes à musique	2,606	—	2,606	1,348
Pierres précieuses	—	8,440	—	16,980
Produits de lait (Milchprodukte)	—	—	—	1,570
Limes (Feilen)	14,417	10,908	40,557	27,247
Instrumente scientifiques	—	—	2,090	—
Produits chimiques	1,105	1,026	40,476	5,965
Parfums	70,586	16,555	103,769	26,518
Chocolat	11,258	1,296	17,282	1,296
Machines et pièces de machines	—	—	3,356	7,013
Divers (Verschiedenes)	69,901	41,628	104,297	61,318
Genf	871,906	854,509	686,017	641,218
Bern	1,008,627	1,830,810	1,854,298	2,545,588
Basel	1,185,416	1,067,472	2,496,784	2,887,899
Zürich	1,459,774	1,049,208	3,106,560	2,853,886
St. Gallen	6,697,852	6,077,488	14,088,049	13,800,611
Total	10,717,975	10,179,482	22,281,678	21,678,447

II. Zusammenstellung nach Kategorien — Classement par catégories

	Januar — Janvier		Februar — Février	
	1910	1911	1910	1911
Seidene und halbeidene Stückerwaren — Tissus de soie pure et mélangée en pièce	—	—	1,267,172	973,276
Benteluch — Gaze de soie à blinter	—	—	211,483	145,744
Bänder (seidene und halbeidene) — Rubans de soie et mi-soie	—	—	781,726	515,465
Floretseide — Bourre de soie	—	—	809,128	1,201,161
Abfallseide, roh — Déchets de soie écru	—	—	—	22,000
Seidenwaren — Soieries	3,069,509	3,857,646	—	—
Stickereien — Broderies	12,941,544	12,090,465	—	—
Kunstseide — Soie artificielle	63,404	85,637	—	—
Baumwollgarn — Fils de coton	195,632	230,928	—	—
Baumwoll- und Wollgewebe — Tissus de coton et de laine	393,368	591,318	—	—
Strickwaren — Tricotage	285,675	316,357	—	—
Strohgeflechte — Tresses de paille	407,435	354,036	—	—
Uhren und Uhrenbestandteile — Horlogerie et fournitures	1,147,782	1,408,627	—	—
Musikdosen — Boîtes à musique	2,606	1,348	—	—
Wissenschaftliche Instrumente — Instruments scientifiques	6,397	11,614	—	—
Maschinen — Machines	153,047	123,173	—	—
Katholische Kultusartikel — Articles de cultes	—	—	—	—
Häute und Felle — Peaux et cuirs bruts	—	—	29,796	—
Leder — Cuir	—	—	—	—
Anilinfarben — Couleurs d'aniline	589,588	595,495	—	—
Andere Farbstoffe und Chemikalien — Autres produits chimiques	277,947	228,993	—	—
Käse — Fromage	1,619,560	1,913,346	—	—
Kondensierte Milch und Milchprodukte — Produits de lait	42,228	44,500	—	—
Schokolade — Chocolat	73,900	58,623	—	—
Spirituosen — Spiritueux	2,713	10,405	—	—
Verschiedenes — Divers	929,548	885,776	—	—
Total	22,281,678	21,678,447	—	—

NB. Die Hinweisziffern hinter den einzelnen Kategorien des vorstehenden Zusammenzugs nach Branchen beziehen sich auf die Ziffern in den oben erwähnten Ubersichten nach Konsularbezirken und geben an, aus welchen einzelnen Posten dieser letzteren die genannten Kategorien gebildet sind.

NB. Les petits chiffres placés à la suite des catégories d'articles énumérés dans ce tableau récapitulatif renvoient aux positions des tableaux des différents districts dont il est question ci-dessus et qui rentrent dans une de ces catégories.

Industrie und Gewerbe

Wie im Geschäftsbericht des eidg. Industriedepartements bemerkt wird, kann die Arbeit betreffend die Gewerbesetzgebung erst dann wirksam gefördert werden, wenn die verlangten Eingaben der beteiligten Verbände vorliegen. Im Jahre 1910 kamen dem eidg. Industriedepartement lediglich die Wünsche des schweizerischen Hausierervereins, datiert vom 15. Juni, zu.

Nachdem die Referendumsfrist unbenutzt abgelaufen war, ist der Bundesbeschluss betreffend die Förderung des Arbeitsnachweises durch den Bund auf den 1. März 1910 in Kraft gesetzt worden. Betreffend seinen Vollzug ist vom eidg. Industriedepartement am 8. März ein Kreisschreiben an die Kantonsregierungen erlassen worden. Aus dem hierauf eingelangten Vorlagen giug hervor, dass die bisherigen organischen Bestimmungen betreffend die Einrichtungen für Arbeitsnachweis den im Bundesbeschluss an die Subvention geknüpften Bedingungen zum Teil nicht entsprechen. Das Departement liess es sich angelegen sein, in allen Fällen die Uebereinstimmung mit den Vorschriften des Bundes herbeizuführen, so dass nunmehr der gesamte Betrieb des subventionierten Arbeitsnachweises nach ihnen sich vollzieht. Pro rata der Zeit vom 1. März—31. Dezember wurden Bundesbeiträge zuerkannt den Arbeitsämtern in Zürich, Winterthur, Bern, Biel, Freiburg, Basel, Schaffhausen, St. Gallen, Rorschach, Aarau, Genf, sowie den Naturalverpflegungsverbänden der Kantone Zürich, Bern, Schaffhausen, St. Gallen. Die Errichtung oder Ausgestaltung von Arbeitsämtern ist angeknüpft für Luzern, Zug und Lausanne, so dass die Leistungsfähigkeit des öffentlichen Arbeitsnachweises sich gemäss der Absicht des Bundesbeschlusses steigern wird.

Der Standpunkt des Departements beim Vollzuge des Bundesbeschlusses ist aus folgenden wichtigeren Verfügungen ersichtlich:
a. Die Zahl der Mitglieder in der Aufsichtskommission eines Arbeitsamtes soll, mit Inbegriff des Präsidenten, nicht eine gerade sein, da sonst der Einfluss des unparteiischen Vorsitzenden geschwächt würde. Wählt die Behörde ansser den speziellen Vertretern der Arbeitgeber und der Arbeiter weitere Mitglieder in die Kommission, so ist vorzuschreiben, dass sie keiner dieser Parteien angehören dürfen. Werden die Vertreter der Parteien von diesen, weitere Mitglieder von der Behörde gewählt, so

sind letztere entweder auf beide Parteien gleichmässig zu verteilen oder es ist vorzuschreiben, dass sie keiner derselben angehören dürfen. Das Präsidium muss stets ein unparteiisches sein. Es ist nicht zulässig, es abwechselnd einem Arbeitgeber und einem Arbeiter zu übertragen, auch dann nicht, wenn der Präsident kein Stimmrecht hat, da so für die Parteien Stimmungleichheit entsteht. Die Vorschriften betreffend unparteiische Leitung gelten nicht nur für die Aufsichtskommissionen, sondern auch für Ausschüsse, Frauenkomitees und ähnliche Delegationen, die den Arbeitsämtern vorgesetzt werden.

b. Am Grundsatz, dass auf den unparteiischen Charakter der Anstalt ein Hauptgewicht zu legen sei, ist auch festzuhalten gegenüber der Arbeitskammer in Genf. Sie hat einen von den Arbeitsämtern abweichenden Charakter, indem sie eine Einrichtung der Arbeiterschaft ist, jedoch gemäss einem kantonalen Gesetze vom Staat subventioniert wird und wie ein öffentliches Arbeitsamt funktioniert. Die Kammer erhält den Bundesbeitrag auf Zusehen hin und bis zur allfälligen Gründung eines kantonalen oder kommunalen Amtes, unter der Bedingung, dass in der Kommission die Arbeitgeber eine gleiche Vertretung erhalten, wie die Arbeiter.

c. Im Kanton Aargau besteht das besondere Verhältnis, dass das kantonale Amt in Aarau für sich und mit den Bezirksfilialen den Arbeitsnachweis anschlusslich besorgt; die Filialen sind von der Naturalverpflegung tatsächlich getrennt. Das zentrale Amt mit den Filialen wird einstufig, als einheitliche Einrichtung für den Arbeitsnachweis, vom Bund subventioniert, dagegen haben die Naturalverpflegungsstationen keinen Anspruch auf solche Entscheidung, weil sie die vom Bundesbeschluss zur Bedingung gemachte Arbeitsvermittlung nicht betreiben.

d. Besorgt ein Arbeitsamt auch den Dienst einer Naturalverpflegungsstation, einer Arbeitslosenkasse, eines Wohnungsamts und dergleichen, so fallen die betreffenden Kosten für die Berechnung der Bundessubvention nicht in Betracht.

e. Die doppelte Subventionierung der nämlichen Einrichtung ist seitens des Bundes ausgeschlossen. Ein Arbeitsamt kann nicht, in seiner Eigenschaft als Naturalverpflegungsstation oder wie eine solche, seine Arbeitsvermittlung nach dem Massstab der Leistung an solche Stationen besonders anrechnen, denn es wird für den gesamten Nachweisdienst auf Grund von Art. 3, lit. b, entschädigt. Ebenso ist der Anspruch, dass der Bund, abgesehen von der Leistung von 50 Rp. für jede Arbeitsvermittlung, sich an der Entschädigung der Kontrolleure der Naturalverpflegung beteilige, mit dem Bundesbeschluss nicht vereinbar. Den Beitrag gemäss Art. 1, lit. a und Art. 3, lit. b, erhalten nur die Arbeitsämter, denjenigen gemäss Art. 4, lit. b, und Art. 3, lit. c, nur die Naturalverpflegungsstationen. Diese können ihrer Natur nach nicht als Arbeitsnachweismassnahmen im Sinne des Bundesbeschlusses gelten, obschon sie auch Arbeiter zuweisen, welche die Verpflegung nicht beanspruchen. Die Stationen dürfen gemäss Bundesbeschluss den Bundesbeitrag überhaupt nur erhalten, wenn sie selber Arbeit vermitteln.

f. Die Bestimmung, dass einem Wanderer die Naturalverpflegung nicht verahndelt wird, wenn er mit Kenntnis der Sachlage Orte aufsucht, wo Arbeitskonflikte bestehen, ist mit den Forderungen des Bundesbeschlusses über den Betrieb des Arbeitsnachweises nicht vereinbar.

Die Verhandlungen mit dem Verbande schweizerischer Arbeitsämter führten zu folgenden Ergebnissen:

Der Verband gab sich am 6. Juli 1910 die bisher fehlenden Statuten. Das städtische Arbeitsamt Zürich behält bis auf weiteres seine Funktionen als Zentralstelle der subventionierten Arbeitsämter bei. An Stelle einer «Wegleitung» des Verbandes vom 25. November 1907 trat, nach erfolgter Beratung durch die Verwalter der Arbeitsämter, der Erlass «Einheitliche Grundsätze für den Geschäftsbetrieb und den gegenseitigen Verkehr der öffentlichen Arbeitsämter in der Schweiz», vom Departement auf Grund des Bundesbeschlusses genehmigt am 29. November 1910, und den Zweck verfolgend, den Arbeitsnachweis wirksamer zu gestalten.

Die für die Arbeitsämter geltenden einheitlichen Bestimmungen und Formulare sind auch in französischer Sprache herauszugeben.

Der Verband verständigte sich mit dem interkantonalen Naturalverpflegungsverband über die Anstellung eines Regulativs betreffend den «Arbeitsnachweis der Naturalverpflegung im Anschluss an den öffentlichen Arbeitsnachweis» vom 5. September.

Der Geschäftsbericht des eidg. Industriedepartements führt sodann folgende Entscheide betreffend Unterstellung unter das Bundesgesetz betreffend die Arbeit in den Fabriken an:

Die Wäscherei und Glätterei Mani & Condevaux in Genf rekurrierte gegen die von der kantonalen Behörde verfügte Unterstellung an den Bundesrat. Wir lebten den Rekurs aus folgenden Erwägungen ab:

Die kantonale Verfügung stützte sich auf die Tatsache, dass im Etablissement zu jener Zeit neun Arbeiterinnen, worunter solche im Alter von weniger als 18 Jahren, beschäftigt wurden. Die Bedingung von Ziff. 1, lit. a, des Bundesratsbeschlusses vom 3. Juni 1891 erschien demnach als erfüllt, indem sie die Unterstellung verlangt, wenn zwar bei mehr als fünf Arbeitern keine mechanischen Motoren, aber Personen unter 18 Jahren verwendet werden. Allerdings beträgt die Zahl der Arbeiterinnen zuweilen nur vier bis fünf, steigt indessen zu gewissen Zeitpunkten des Jahres bis auf neun an. Nach konstanter Praxis ist bei der Unterstellungsfrage nicht das Minimum oder Mittel, sondern das zeitweise wiederkehrende Maximum der Arbeiterzahl massgebend.

Der von den Rekurrenten erhobene Einwand, ihr Betrieb sei nicht ins Handelsregister eingetragen, ist für die Beurteilung der vorliegenden Frage ohne Belang.

Wenn die Firma geltend macht, ihre Kundschaft setze sich fast ausschliesslich aus Hotelgästen der Umgebung zusammen, so will sie ihr Etablissement vermutlich als zu den Hotelwäschereien gehörig betrachtet wissen, die allerdings nach bestehender Praxis dem Gesetze nicht unterstellt werden, aber nur, wenn sie wirkliche Teilbetriebe von Hotels sind, mit ihnen in unmittelbarem Zusammenhange stehen und ausschliesslich für die Gäste und den Betrieb des betreffenden Unternehmens Anträge anführen. Diese Voraussetzungen sind aber hier keineswegs erfüllt. Das Haus Mani & Condevaux ist ein Betrieb für sich, kein Teilbetrieb eines Hotels. Es wird auch nicht nur für ein bestimmtes einzelnes Etablissement gearbeitet, sondern für verschiedene Hotels der Umgebung; nebst dem hat die Firma auch gewöhnliche Privatkundschaft aufzuweisen. Es sind denn auch in letzter Zeit, namentlich in Genf, bereits eine Anzahl ähnlicher Betriebe dem Fabrikgesetze unterstellt worden. Die jetzige Praxis des Bundesrates hinsichtlich der Unterstellung der Wäschereien deckt sich überhaupt nicht mehr mit der in früheren Jahren gebildeten.

Die Rekurrenten geben die Zusicherung, dass sie im Falle der Gutheissung ihres Streichungsgesuches die im Betriebe gegenwärtig tätige minderjährige Arbeiterin zu keinerlei Ueberzeitarbeit veranlassen würden. Hierzu ist zu bemerken, dass eben die Tatsache, dass unter einer gewissen Zahl von beschäftigten Personen sich solche unter 18 Jahren überhaupt vorfinden, allein genügt, um die Unterstellung zu veranlassen, und dass es sich auch um den Schutz der Erwachsenen handelt.

Die von der Firma hervorgehobene Schwierigkeit, die mit dem Verbot der Nacht- und Sonntagsarbeit der Frauen verbunden sei, wird auch von andern fabrikmässigen Betrieben gleicher Art überwunden. Bei ausserordentlichem Andrang von Arbeit, wie z. B. während der Fremdensaison, bleibt es den Wäschereien unbenommen, mit kantonaler Bewilligung die Tagesarbeit zwischen 5, beziehungsweise 6 Uhr morgens und 8 Uhr abends zu organisieren, um den gestellten Anforderungen gerecht werden zu können. (20. Juni.)

Das Departement wies die Beschworde des Gemeinderates von Zofingen wegen Unterstellung des dortigen Gaswerks aus folgenden Gründen ab: Für die Ermittlung der Arbeiterzahl fallen nicht nur die Helfer und Hilfsarbeiter in Betracht, sondern auch die andern in der Fabrik und für sie tätigen Personen (Hilfsarbeiter, Montoure). Die eigentliche Installationswerkstätte befindet sich im Gaswerk selber. Sie bildet mit der Abteilung für Gaserzeugung das Gaswerk Zofingen; die beiden Teile greifen ineinander über und können schon deshalb nicht als selbständige Betriebe angesehen werden; die gesamte Zahl der Arbeiter ist über fünf. Die Auslegung des Erlasses vom 6. Januar 1892 durch den Gemeinderat, wonach nur die in den zur Gasanstalt gehörenden Gebäuden beschäftigten Arbeiter zu zählen seien, ist eine zu enge; sie steht mit seitherigen Entscheiden, sowie überhaupt mit der geübten Praxis im Widerspruch. (9. November.)

Von der zuständigen kantonalen Behörde wurde am 27. Juli die Unterstellung der Schiffstickerie F. Schwizer in Bruggen verfügt und am 2. September bestätigt. Auf den am 7./8. Dezember eingereichten Rekurs trat das Departement nicht ein, weil die gesetzliche Frist, vom zweiten Entscheid an gerechnet, nicht eingehalten worden sei. Dem Rekurrenten stehe es frei, etwa nach Ablauf eines Jahres ein Gesuch um Streichung zu stellen, wenn der Beweis erbracht werden könne, dass die Verminderung der Arbeiterzahl nicht eine vorübergehende, sondern während einer längeren Zeit dauernde sei. (27. Dezember.)

Spezialfälle veranlassen das Departement zu erklären: Die Unterstellung eines Geschäftes dauert fort, bis sie durch eine Verfügung der zuständigen Behörde aufgehoben wird; durch eine Handänderung wird die von der Behörde ausgesprochene Unterstellung nicht aufgehoben. (9. November.)

Die Aufhebung der Unterstellung ist, z. B. hinsichtlich der Halbfabrik des Fabrikhabers, nicht rückwirkend. (28. Oktober.)

Weltpostverein. Vom Internationalen Bureau des Weltpostvereins wird in nächster Zeit eine neue Zusammenstellung über die Organisation der Vereins-Postverwaltungen und über die in den einzelnen Ländern bestehenden Postbetriebszweige in französischer Sprache herausgegeben werden. Der Inhalt des Werkes umfasst im wesentlichen die Gliederung der Verwaltung, die Postregalien, den Briefpostverkehr, die Wertbriefe, Pakete, Postanweisungen, Postaufträge, den Zeitungsbezug durch die Post, die Abholung und Bestellung der Sendungen, die Postsparkassen nsw. Der Stoff ist so angeordnet, dass die organisatorischen und alle den inneren Dienstbetrieb betreffenden gesetzlichen und reglementarischen Bestimmungen für jedes Land vereinigt werden.

Der Preis des Werkes wird nicht unter M. 9 für das Exemplar, bei sehr hohem Absatz weniger betragen.

Wochenausweis der Schweizerischen Nationalbank und anderer Banken

Situations hebdomadaires de la Banque Nationale Suisse et d'autres Banques

Datum	Noten-Umlauf Circulation des billets	Metallbestand Encaisse métallique	Parteidarlehen	Lohn- und Pensionsrenten	Burgschaft Pensionsrenten Engagements à court t. c.
In Fr. 1000 (Fr. 1.25 = 1 £ = Fr. 25, 1 H. L. = Fr. 2.00, 1 Kr. = Fr. 1.00, 1 g = Fr. 5) In Fr. 1000					
Schweizerische Nationalbank: — Banque Nationale Suisse:					
1911:	244,726 ¹⁾	169,822 ²⁾	96,916	6,845	20,090
1910:	236,415	157,806	96,304	4,114	18,968
1909:	231,298	163,150	58,829	4,296	28,086
1908:	236,127	142,831	55,463	1,619	15,137
Belgische Nationalbank: — Banque Nationale de Belgique:					
1911:	844,442	226,877	625,075	84,774	111,988
1910:	777,641	162,390	634,978	69,683	108,446
1909:	734,682	158,761	624,157	57,191	126,456
1908:	736,219	148,761	596,910	57,488	80,976
Bank von Frankreich: — Banque de France:					
1911:	5,813,115	4,074,485	1,255,232	614,389	738,837
1910:	5,327,291	4,348,806	1,040,716	520,400	685,590
1909:	5,122,312	4,510,796	848,949	511,569	840,738
1908:	4,786,217	3,671,790	1,110,168	568,336	766,928
Bank von England: — Banque d'Angleterre:					
1911:	688,007	958,778	1,188,828	—	1,456,551
1910:	706,613	898,764	1,090,280	—	1,287,536
1909:	726,399	956,283	1,179,040	—	1,412,488
1908:	695,263	983,018	1,229,182	—	1,522,659
Deutsche Reichsbank: — Banque Impériale Allemande:					
1911:	1,857,836	1,428,526	1,092,326	160,009	836,510
1910:	1,849,558	1,351,866	1,024,626	192,215	919,039
1909:	1,773,073	1,363,351	971,624	111,749	850,756
1908:	1,763,163	1,147,859	1,188,236	153,415	647,761
Niederländische Bank: — Banque des Pays-Bas:					
1911:	666,322	392,254	117,900	141,298	8,985
1910:	573,993	326,832	146,126	126,106	14,295
1909:	557,504	341,125	116,263	131,401	16,142
1908:	543,184	301,082	129,223	137,976	5,899
Oesterreichisch-ungarische Bank: — Banque Austro-Hongroise:					
1911:	2,268,047	1,718,190	772,425	66,548	200,348
1910:	1,080,996	1,760,777	568,852	55,940	210,029
1909:	2,014,129	1,617,729	566,495	71,681	219,660
1908:	1,900,675	1,489,248	626,670	85,376	194,629
1911:	11,780,495	8,898,377	5,147,602	1,078,808	8,360,998
1910:	11,552,507	9,006,811	4,585,882	968,460	8,241,738
1909:	11,159,397	9,110,195	4,365,357	887,837	8,489,301
1908:	10,660,848	7,884,589	4,930,842	994,706	8,288,966
TOTAL					
1911:	232,250	1,901,600	6,591,500	—	6,791,000
1910:	246,850	1,866,350	6,155,000	—	6,211,500
1909:	242,950	1,780,600	6,580,500	—	6,844,500
1908:	320,650	1,606,800	5,805,000	—	6,688,000

1) Im Banknoten-Umlauf und Metallbestand der Schweizerischen Nationalbank der Jahre 1908—1910 sind die folgenden Zahlen der schweizerischen Emissionsbanken inbegriffen:

Banknoten-Umlauf (Billets en circulation): 1910: Fr. 14,610,000; 1909: Fr. 64,454,000; 1908: Fr. 111,831,000. Metallbestand (Encaisse métallique): 1910: Fr. 9,654,000; 1909: Fr. 82,082,000; 1908: Fr. 58,044,000

2) Le total de la circulation des billets de banque et de l'encaisse métallique de la Banque Nationale Suisse comprend pour les années 1908—1910 aussi les chiffres des Banques d'Emission Suisses que voici:

Lagerhäuser der Zentralschweiz in Aarau

mit eidg. Transitlager (Freizollager für 1 Jahr)
beliehen courante Waren bis auf 75% ihres Wertes.

Spedition :: Camionnage :: Fuhrhalterei

Möbeltransporte u. Umzüge

Möbelräume stehen zur Verfügung. — Preispaar- und Zollabfertigungen

Aktiengesellschaft Effingerhof in Brugg**Einladung**

zur

33. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Samstag, den 25. März 1911, nachmittags 3 1/4 Uhr
im Sitzungszimmer der Aargauischen Hypothekbank Brugg

Traktanden:

1. Jahresrechnung und Bericht pro 1910.
2. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
3. Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Neuwahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle. (1559 Q) 640.

Rechnung und Revisorenbericht liegen vom 15. März 1911 an im Bureau der Aargauischen Hypothekbank zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung ist Anmeldung an den Verwaltungsrat bis spätestens den 23. März erforderlich. Die Stimmkarten werden unmittelbar vor der Generalversammlung den Teilnehmern gegen Ausweis über ihren Aktienbesitz eingehändigt.

Brugg, den 7. März 1911.

Der Verwaltungsrat.

Schweiz. Gasapparate-Fabrik**Solothurn****Einladung**

zur

ordentlichen Generalversammlung

Die Herren Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit auf Montag, den 3. April 1911, nachmittags 3 Uhr, zur ordentlichen Generalversammlung ins Hotel Krona in Solothurn, eingeladen.

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
 2. Vörträge und Genehmigung der Jahresrechnung pro 1910, des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und des Berichtes der Herren Rechnungsrevisoren, Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Geschäftsführung, nebst Beschlussfassung über Verwendung des Reinertrages.
 3. Neuwahl der Herren Rechnungsrevisoren.
 4. Unvorhergesehenes. (S 2753 Y) 639.
- Inventar, Bilanz, Rechnung über Gewinn und Verlust und Bericht der Rechnungsrevisoren liegen auf dem Bureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.
Solothurn, den 13. Februar 1911.

Der Präsident des Verwaltungsrates:

J. Dübl.

Steinkohlen-Konsum-Gesellschaft Glarus**Einladung**

zur

ordentlichen Hauptversammlung

Mittwoch, den 22. März 1911, nachmittags 4 Uhr

im Glarnerhof, Glarus

zur Erledigung folgender

Geschäfte:

1. Rechnungsablage und Décharge-Erteilung.
2. Vertollung des Rechnungsüberschusses pro 1910.
3. Statuten-Revision.
4. Bestimmung des Honorars für die Mitglieder des Verwaltungsrates.
5. Wahlen. (315 Gl) 557.

Anträge zu dieser Versammlung sind bis spätestens den 12. März a. c. dem Präsidenten Herrn Heinrich Kubli-Trumpf in Weisal einzuzureichen.

Der Verwaltungsrat.

Prospekt**Eidgenössische Bank**

(Aktiengesellschaft)

ZÜRICH**Emission von 12,000 neuen Aktien von nom. Fr. 500**

Die Generalversammlung der Aktionäre der Eidgenössischen Bank (A.-G.) vom 4 März 1911 hat die Erhöhung des Grundkapitals von 30 auf 36 Millionen Franken beschlossen, durch Emission von 12,000 neuen, auf den Inhaber lautende Aktien à Fr. 500 nominal, Nr. 60001—72000.

Die neuen Aktien sind vom 1. Januar 1912 ab voll dividendenberechtigt und stehen mit den übrigen Aktien à Fr. 500 nominal von diesem Zeitpunkte an in gleichen Rechten. Für das Jahr 1911 haben die neuen Aktien Anrecht auf die Hälfte der Dividende, die für dieses Jahr auf die alten Aktien zur Ausschüttung gelangen wird.

Die neuen Aktien werden ausschliesslich den Inhabern der alten Aktien von Fr. 500 nominal, Nr. 1—60000 zum Bezuge angeboten.

Jeder Inhaber von je fünf solcher alter Aktien hat das Recht, eine neue Aktie zu zeichnen. Die Bedingungen der Subskription sind folgende:

1. Der Emissionskurs beträgt:

Fr. 650.—

für jede Aktie von Fr. 500 Nominalwert.

(1176 Z) (628!)

2. Die Einzahlungen haben zu geschehen:

a. das Aufgeld von Fr. 180 und 20% des Nominalwertes = Fr. 100 zusammen Fr. 280 per Aktie sind innerhalb der Zeichnungsfrist zu entrichten, also vom 15.—25. März 1911.

b. Fr. 200 vom 26.—28. Juni 1911.

c. Fr. 200 vom 25.—27. September 1911.

Für verspätete Einzahlungen ist ein Verzugszins von 6% zu entrichten.

Subskribenten, welche mit der Leistung fälliger Einzahlungen säumig sind, können ihrer Anrechte aus der Zeichnung der Aktien und der geleisteten Teilzahlungen verlustig erklärt werden, nachdem die gesetzlich vorgesehenen drei Aufforderungen in den Publikationsorganen der Gesellschaft unter Angabe der Nummern der betreffenden Aktien erfolglos erlassen worden sind. An Stelle der auf diese Weise ausfallenden Aktien kann der Verwaltungsrat neue Aktien ausgeben.

Mit der Einzahlung der ersten oder zweiten Rate kann auch die Vollzahlung verbunden werden unter Abzug von 4% Diskonto per Jahr für Vorauszahlung der noch nicht fälligen Beträge.

3. Die Zeichnung auf die neuen Aktien hat vom 15. bis und inkl. 25. März 1911 zu geschehen bei den Kassen der Eidgenössischen Bank (A.-G.) in Zürich, Basel, St. Gallen, Bern, La Chaux-de-Fonds, Lausanne, Vevey und Gené, bei welchen Stellen auch die erforderlichen Formulare für die Zeichnungen bezogen werden können.

Mit Ablauf der genannten Frist erlischt das Bezugsrecht.

4. Auf den Zeichnungsformularen sind die Nummern der Aktien, auf Grund deren das Bezugsrecht auf neue Aktien ausgebaut wird, genau anzugeben.

Sollten gleiche Nummern alter Aktien von verschiedenen Subskribenten zur Geltendmachung des Bezugsrechtes angemeldet werden, so wird den betreffenden Zeichnern davon Mitteilung gemacht, damit der richtige Besitzer des mehrfach angemeldeten Titels ermittelt werden kann. Vor Erledigung solcher Differenzen werden für die auf mehrfach angemeldete alte Aktien subskribierten neuen Titel keine definitiven Aktientitel ausgegeben. Von der Einforderung der alten Aktien zur Abstempelung wird unter diesen Vorbehalten abgesehen.

5. Anlässlich der ersten Einzahlung werden den Zeichnern auf den Namen lautende Interimsscheine ausgehändigt, auf denen s. Zt. auch für die späteren Einzahlungen Quittung erteilt wird.

Gegen diese Interimsscheine werden nach erfolgter Vollzahlung vor Ende 1911 die neuen Aktien umgetauscht werden gemäss einer alsdann erfolgenden besonderen Publikation.

Der Coupon für die halbe Jahresdividende pro 1911 wird den neuen Aktien beigegeben sei.

6. Von dem auf den neuen Aktien erzielten Agio werden nach Abzug der sämtlichen mit der Emission verbundenen Spesen vorerst Fr. 600,000 zur Erhöhung des ordentlichen Reservefonds verwendet, um denselben auf die statutarisch festgesetzte Höhe von 3,6 Millionen Franken = 10% des Grundkapitals zu bringen; Fr. 1,000,000 sollen dem anserordenlichen Reservefonds zugewendet werden, der damit auf 4 Millionen Fr. anwächst. Ein weiterer Betrag von Fr. 250,000 dient zur Speisung des Pensions- und Unterstützungsfonds für die Angestellten. Ein allfälliger Rest ist zu Abschreibungen auf Bankgebäuden resp. als Rückstellung für die Kosten der Errichtung neuer und Erweiterung bestehender Bankgehände zu verwenden.

Beträge von weniger als fünf Aktien können zur Zeichnung auf neue Aktien nicht berücksichtigt werden; unsere verschiebenen Sitze sind bereit, innerhalb der Anmeldefrist die bestmögliche Verwertung des solchen Aktien anhaftenden Bezugsrechtes zu besorgen.

Zürich, den 6. März 1911.

Das Direktorium:
Waldkirch, Zöllig, Burki.Im Namen des Verwaltungsrates,
Der Präsident: J. Müller-Staub.**Vereinigte Kammgarnspinnereien Schaffhausen & Derendingen**

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 11. März 1911, vormittags 11 1/2 Uhr, im Übungssaal der Tonhalle in Zürich eingeladen.

Traktanden:

1. Bericht über den Geschäftstag im Jahre 1910.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren und Beschlussfassung über die Rechnung pro 1910. (Zag. S. 56) 450
3. Wahl in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Rechnungsrevisoren.

Exemplare des Rechnungsabchlusses und des Berichtes der Rechnungsrevisoren stehen vom 1. März 1911 ab auf unserem Kammgarn Bureau zur Verfügung der Herren Aktionäre; dasselbe können vom 1. bis 10. März 1911 gegen Ausweis des Aktienbesitzes auch die Stimmkarten zur Generalversammlung bezogen werden; am Tage der Generalversammlung werden keine Stimmkarten mehr verabfolgt.

Schaffhausen, den 20. Februar 1911.

Der Verwaltungsrat.

Società per la Ferrovia Biasca-Acquarossa (Olivoine)

Avviso di convocazione

Il signori Azionisti della Società per la Ferrovia Biasca-Acquarossa (Olivoine) sono convocati in **assemblea straordinaria** che avrà luogo nel giorno di domenica 2 aprile 1911, alle ore 2 pomeridiane, a **Pozzo di Corzono**, per deliberare sui seguenti oggetti:

- 1° Aumento del capitale sociale e modificazioni statutarie relative. (646)
- 2° Modificazione dell'art. 5 previsto dalla revisione statutaria del 2 gennaio 1910, in base a decreto 14 aprile 1910, del consiglio federale.
- 3° Prestiti ipotecari della Società.
- 4° Eventuali.

Per partecipare alla assemblea occorrerà deporre i titoli delle azioni presso la presidenza della assemblea medesima.
Biasca, 7 marzo 1911.

Per il consiglio di amministrazione,
Il Presidente: **G. Pagani.**

Mech. Backsteinfabrik Zürich

Dividendenzahlung

Laut Beschluss der heutigen Generalversammlung wird der Aktiencoupon Nr. 16 vom 31. März 1911 mit

Fr. 30

im Bureau der Gesellschaft in Zürich, Schweizergasse Nr. 6, von heute an eingelöst. (1194 Z) 644

Zürich, 6. März 1911.

Namens des Verwaltungsrates der Mech. Backsteinfabrik Zürich,
Der Präsident: Prof. Rudolf Escher.

Schweizerische Bodenkredit-Anstalt Zürich

Die heutige Generalversammlung hat die Dividende für das Jahr 1910 auf 5 1/2 % gleich (1162 Z) 607,

Fr. 27.50

per Aktie festgesetzt. Dieselbe wird gegen Abgabe des Coupons Nr. 4 unserer Aktien ausbezahlt bei unserer **Kassa, Werdmühleplatz 1, Zürich**, bei den **Kassen der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich, Basel, Gené und St. Gallen**, sowie beim **Bankhause Hentsch & Cie. in Gené.**

Zürich, den 4. März 1911.

Die Direktion.

Thurgauische Kantonalbank in Weinfelden

Filialen in

Amriswil, Bischofszell, Frauenfeld, Kreuzlingen und Romanshorn

Staatsgarantie

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von

4 % Namen- oder Inhaber-Obligationen unserer Anstalt

gegenseitig 3—5 Jahre fest, mit nachheriger sechsmonatlicher Kündigung. (F 2431 Z) 98,

Einzahlungen nehmen ausser unseren Bankbureaux entgegen.

- In Basel: HH. Ehinger & Cie.
- » Glarus: Glarner Kantonalbank.
- » St. Gallen: HH. Wegelin & Cie.
- » Bern: HH. von Ernst & Cie.
- » Neuenburg: HH. Pury & Cie.
- » Zürich: HH. Schläpfer, Blankart & Cie.

Die Direktion.

Zu verkaufen

Krankheitshaber

hochrentable Fabrik chemisch-technischer Produkte in der Schweiz

mit Filialgeschäft in Deutschland. Grosse, treue Kundschaft für patentierte Spezialartikel vorhanden. Hoher Gewinn wird nachgewiesen. Risiko ausgeschlossen, Anzahlung Fr. 150,000. (891)

Event. bleibt Verkäufer passiv beteiligt. Absolute Fachkenntnis seitens des Käufers sind nicht erforderlich, da fachkundiges Personal vorhanden. — Offerten unter Chiffre No 691 G an **Haasenstein & Vogler, St. Gallen.**

Mechanische Leinenweberei Worb

Ausserordentl. Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, 22. März 1911, vormittags 10 Uhr

im **Hotel Simplon, I. Stock, in Bern**

Tagesordnung:

1. Beschlussfassung über die Anträge des Verwaltungsrates:
 - a) betreffend Reduktion des Stammaktienkapitals;
 - b) betreffend Statutenrevision.
2. Neuwahl des Verwaltungsrates.

Die Zutrittskarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum **18. März 1911** bezogen werden auf **unserm Verwaltungsbureau in Worb** und in **Bern** bei der **Kantonalbank**; ebendasselbst können auch die Vorlagen des Verwaltungsrates zu Traktandum I erhoben werden. Am Tage der Generalversammlung selbst werden keine Stimmkarten mehr abgegeben. (1764 Y) 564

Da für eine gültige Beschlussfassung über Traktandum I mindestens zwei Drittel des Aktienkapitals vertreten sein müssen, werden die Aktionäre dringend ersucht, möglichst **vollzählig** an der Generalversammlung teilzunehmen.

Worb, den 27. Februar 1911.

Der Verwaltungsrat.

Ediktalladung

Ueber den Nachlass des **Christian Friedrich Bärli**, Christians sel., von Worb, geb. 1852, gewesener Posthalter und Sektionschef und Inhaber der Firma **Fritz Bärli**, Krämerei in Stettlen, ist das **amtliche Güterverzeichnis (Beneficium Inventari)** bewilligt worden.

Es wird deshalb nach Satzung 653 C.-G. die Ediktalladung an die Ansprecher des Erblassers erlassen, durch welche alle diejenigen, die aus irgend einem Grunde eine Anforderung an den Erblasser zu haben vermeinen, sowie auch die, gegen welche derselbe in Bürgschaftsverpflichtungen gestanden, aufgefordert werden, ihre Anforderungen an denselben bis und mit dem **10. Mai 1911** schriftlich, gestempelt und unterschrieben, frankiert in die **Amtsschreiberei Bern** einzugeben, mit der Anzeige, dass die Unterlassung, dieser Aufforderung zu entsprechen, **als eine Verzichtleistung** auf ihr Recht ausgelegt werden wird.

Bern, den 6. März 1911.

Der Amtsschreiber:
Lehner.

(644)



**Wasserdichte Pferddecken
Wollene Pferddecken
Zelte-Fabrik**

Eigene Segeltuchweberei
537, **Impfgrüner-Anstalt 1732 Q**
Vertreter überall gesucht.

Gelegenheitskauf!

Wasserdichte Wagendecken

nen, nur einmal gebraucht, aus schwerem prima Leinensegeltuch.
5x8 à Fr. 46.50 | 7x5 à Fr. 108.—
6x4 à Fr. 74.— | 7x6 à Fr. 180.—
per Stück, so lange Vorrat reicht.
Andere Grössen im Verhältnis.

Jean Wertz, Basel.

Ziegelei Paradies

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung vom 27. Februar a. c. hat die Auszahlung einer Dividende von 7 % für das Geschäftsjahr 1910 beschlossen. Demgemäss wird der Coupon Nr. 12 der Stammaktien mit Fr. 14 und der Coupon Nr. 7 der Prioritätsaktien mit Fr. 30 an unserer **Gesellschaftskasse**, sowie bei der **Bank in Schaffhausen** spesenfrei eingelöst.

Paradies, den 1. März 1911. (Zag S 78) 636

Die Direktion.

Beste Rechenmaschine der Welt

addiert, subtrahiert, multipliziert und dividiert **nur Fr. 14**
Int. Technisches Bureau Basel, Markircherstr. 5

Aktien-Gesellschaft 'Union' in Biel (Fabrik in Mett)

Erste Schweiz. Fabrik für elektrisch geschweisste Ketten. + Patent Nr. 27199

Ketten aller Art



Für industrielle und landwirtschaftliche Zwecke
Grösste Leistungsfähigkeit. Ketten von höchster Tragkraft

NB. Handelsketten nur durch Eisenhandlungen zu beziehen. (195)

Gratis Kopiermaschinen

System Zeiss, Sonnennecken, Rotativ, Paragon etc., sofern das hiezu gehörige Kopierpapier zu Konkurrenzpreisen von uns gekauft wird. Anfragen sub Chiffre **V 1163 Z** an die Annoncen-Expedition **Haasenstein & Vogler, Zürich.** :: :: :: 692,

Metal-Firmenschilder jeder Art
MARKWALDER & GANZ (3814)
— ST. GALLEN. —

Schüler: Baden gute Pension u. Nachhilfe b.
A. Hillebrand, prof., Seeschiff.

Wollwaren-Fabrik
Wella Gmbh.
Hörsingstr.
Basel-Land
Rollen & Tafeln
Cartonagen
in allen Grössen

Die beliebtesten Volkschriften von **Pfarrer Wyss** in **Muri bei Bern**:
1. Der **Freudenhof**. Eine Geschichte aus dem **Emmentaler Volksleben**, 3. illustrierte Auflage in Prachtband à Fr. 2.—
2. **Auf fremder Erde**. Eine Geschichte aus dem **Emmentaler Volksleben**, 3. illustrierte Auflage in prächtigem Leinwandband mit Titel-Bildpressung à Fr. 2.50.
3. Ein **russischer Flüchtling**. Eine durchaus wahre Geschichte mit 2 Bildern (Holzschnitten) à 60 Cts.
4. **Zürcher Ull** oder der **Wasendoktor**. 14. nochmals vermehrte Auflage mit Bildern, à Fr. 1.—
5. **Kinderspiegel**. Eine Art **Strubelpeter**, der **Jugend** und ihren **Freunden** zur **Belehrung** und **Kurzweil** erzählt, 4. Auflage, schön geb., à Fr. 1.25.
6. Ein **Alpensohn** in **deutschen** **Landen**, oder **Ull** der **Bauer**, 2. Auflage, fein geb., à Fr. 1.50.
7. Das **Schlossfräulein**. Eine **Geschichte** aus dem **bern. Patriziat**, 2. Auflage, fein geb., à Fr. 1.25.
— Alle 7 Schriften im **Selbstverlag** des **Verfassers** und **bei ihm** zu **beziehen**. (5729 Y) 375.

Sonnennecken's
Brief-Kopier
Maschinen
die einfachsten, zuverlässigsten u. preiswertesten.
Auch **Billige Modelle** für **mittlere u. kleine Betriebe**.
Prospekte sowie **kostenlos, unbedingte** **Vorführung** durch
Gebüder Scholl
Zürich, Poststr. 3

Weissblechabfälle jeder Art, als:
Neue Weissblechabfälle
Altweissblechmaterial, als:
Milch-, Gel-, Lack-, Firnissskannen
Gebrauchte Konservendbüchsen
alte Gasöhren
Bestandteile von Apparaten
kauft zu jeder Zeit und jedes Quantum zu den höchsten Tagespreisen (1757 Z) 904,
R. Gross-Stein, Zürich II.
Vertreter der **Chemischen Fabrik Th. Goldschmidt, Essen-Ruhr.**
Schöne Makulatur
bei **Haasenstein & Vogler**

Association suisse des Conseils en matière de Propriété Industrielle

Administration actuelle: Birsigstrasse 2, à Bâle

Les Brevets d'invention spécifiés ci-bas sont à vendre, soit en toute propriété, soit par voie de licences d'exploitation



Verband Schweizerischer Patentanwälte

Administration zur Zeit: Birsigstrasse 2, in Basel,

Die unten spezifizierten Patente sind zu verkaufen und zwar entweder durch Abtretung der Patente selbst oder durch Lizenzverträge

(1418 Q) (556)

1057) La Compagnie des Charbons & Briquettes de Blansy & de l'Ouest, propriétaire du brevet suisse n° 31699, pour Four pour la carbonisation, sans fumée, des briquettes de forme quelconque, désire entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, ou serait disposée à céder une licence, ou encore à vendre complètement son brevet.

S'adresser pour les offres ou propositions à M. A. Mathey-Doret, ingénieur-conseil, à La Chaux-de-Fonds.

116) Le titulaire du brevet suisse n° 23320, du 26 novembre 1900, relatif à un télautographe perfectionné, désire vendre ce brevet, en concéder des licences ou recevoir toute autre proposition visant à l'exploitation de l'invention en Suisse.

Pour tous renseignements s'adresser à M. A. Ritter, ingénieur-conseil, Rümelinbachweg 11, à Bâle.

1058) Der Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 43371, vom 21. Februar 1908, betreffend Kugellager, wünscht dasselbe zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen oder andere, die Ausübung der Erfindung in der Schweiz bezweckende Anträge zu erhalten.

Auskunft erteilt bereitwilligst Ingenieur A. Ritter, Patentanwalt, 11, Rümelinbachweg, in Basel.

1059) Der Inhaber der schweizerischen Patente Nr. 42939, vom 7. April 1908, betreffend Neuerung an Turbomaschinen vom Radialtypus, wie Gas- und Dampfturbinen, Turbokompressoren etc. und

Nr. 43065, vom 31. März 1908, betreffend Turbine für elastische Treibmittel, wünscht dieselben zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen oder andere, die Ausübung der Erfindungen in der Schweiz bezweckende Anträge zu erhalten. Auskunft erteilt bereitwilligst Ingenieur A. Ritter, Patentanwalt, Rümelinbachweg 11, in Basel.

424) Die Inhaberin des schweizerischen Patentes Nr. 36052, vom 14. Februar 1906, betreffend eine Schleudertrommel, wünscht dasselbe zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen, oder andere die Ausübung der Erfindung in der Schweiz bezweckende Anträge zu erhalten.

Auskunft erteilt Ingenieur A. Ritter, Patentanwalt, 11, Rümelinbachweg, in Basel.

1067) Die Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 42803, vom 24. März 1908, betreffend Neuerung an Mikrofonen, wünschen dasselbe zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen oder andere die Ausübung der Erfindung in der Schweiz bezweckende Anträge zu erhalten.

Gefällige Anträge befördert bereitwilligst Ingenieur A. Ritter, Patentanwalt, 11, Rümelinbachweg, in Basel.

1068) Die schweizerischen Erfindungspatente: Nr. 30342, betreffend Selbstlader mit beweglichem Lauf, und Nr. 15929, betreffend Automatische Feuerwaffe, werden zu verkaufen gesucht. Eventuell werden Lizenzen erteilt, bezw. andere Vorschläge, die die Ausbeutung der Erfindung in der Schweiz erzielen, entgegengenommen.

Interessenten belieben sich zu wenden an das Patentanwalts-Bureau Naepeli & Co., Spitalgasse Nr. 32, in Bern.

1069) Der Inhaber der schweizerischen Patente K. von Kande: Nr. 38856, vom 18. November 1906, auf: Einrichtung zur Verteilung des Stromes unter mehrere parallel geschaltete Mehrphasenmotoren-Gruppen;

Nr. 35155, vom 9. Dezember 1905, auf: Schutzvorrichtung an den Ständern von elektrischen Maschinen, und

Nr. 35888, vom 18. Dezember 1905, auf: Drehstrommotor-Anlage für mit einer hohen, jedoch direkt in Motoren verwendbaren Fahrleitungsspannung betriebene elektrische Bahnen, mit Einrichtung um die Motoren sowohl in Kaskadenschaltung, wie auch voneinander unabhängig laufen lassen zu können,

wünscht mit schweizerischen Fabrikanten bezw. Interessenten in Verbindung zu treten und ist gerne bereit, Lizenzen zu erteilen oder die Patente zu verkaufen.

Gefl. Offerten oder Vorschläge werden durch Hrn. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, 8, Boulevard James Fazy, in Genéve, bereitwilligst weiterbefördert.

1070) Les propriétaires du brevet suisse O'Brien & Rottazzi, n° 30601, du 18 novembre 1903, pour: Réflecteur pour lampes à incandescence à filament unique, désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leur brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, 8, Boulevard James Fazy, à Genève, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

1071) Le propriétaire du brevet suisse Good, n° 43716, du 10 avril 1908, pour: Installation pour faire de la publicité le long des voies de communications, désire entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la

fabrication de l'article breveté, et serait disposé à céder des licences d'exploitation ou à vendre son brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, 8, Boulevard James Fazy, à Genève, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

1072) Mr. Alex. Fischer, propriétaire des brevets suisses n° 34186, du 14 mars 1905, n° 43941 et n° 44111, du 20 février 1908, pour: Phonographe perfectionné, désire entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, et serait disposé à céder des licences d'exploitation ou à vendre ses brevets.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, 8, Boulevard James Fazy, à Genève, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

1073) Die Inhaber des schweizerischen Patentes Harris, Nr. 23831, vom 2. April 1901, auf: Vorrichtung an Analeptischen von Druckerpresse zum seitlichen Einstellen der Bogen, wünschen mit schweizerischen Fabrikanten, bezw. Interessenten in Verbindung zu treten, und sind gerne bereit, Lizenzen zu erteilen oder das Patent zu verkaufen.

Gefl. Offerten oder Vorschläge werden durch Hrn. E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, 8, Boulevard James Fazy, in Genéve, bereitwilligst weiterbefördert.

1074) Mr. Hyman Lewis, propriétaire du brevet suisse n° 42532, du 24 avril 1908, pour: Nouvelle matière destinée à être employée à la place du cuir et de quelques autres matières, désire entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'article breveté, et serait disposé à céder des licences d'exploitation ou à vendre son brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, 8, Boulevard James Fazy, à Genève, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

1075) Le propriétaire du brevet suisse Simpson, n° 42073, du 1^{er} décembre 1907, pour: Procédé pour l'assemblage de métaux différents, désire entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de l'exploitation du procédé breveté, et serait disposé à céder des licences d'exploitation ou à vendre son brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, 8, Boulevard James Fazy, à Genève, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

1076) Die Inhaber des Schweizer-Patentes Nr. 36199, betreffend Papierschniddevorrichtung, wünschen mit Interessenten in Verbindung zu treten, behufs Verkaufs des Patentes, bezw. Abgabe von Lizenzen, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Allfällige Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das Patentanwaltsbureau E. Blum & Co., Bahnhofstrasse 74, Zürich I.

1077) Der Inhaber des Schweizer-Patentes Nr. 32197, betreffend Packungsring mit Flüssigkeitsfüllung, wünscht mit Interessenten in Verbindung zu treten, behufs Verkaufs des Patentes, bezw. Abgabe von Lizenzen, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Allfällige Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das Patentanwaltsbureau E. Blum & Co., Bahnhofstrasse 74, Zürich I.

1078) Die Inhaberin des Schweizer-Patentes Nr. 25453, betreffend Hochspannungsisolator, wünscht mit Interessenten in Verbindung zu treten, behufs Verkaufs dieses Patentes, bezw. Abgabe von Lizenzen, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Allfällige Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das Patentanwaltsbureau E. Blum & Co., Bahnhofstrasse 74, Zürich I.

1079) Die Vacuum Brake Co. Ltd. in London, Inhaberin der schweizerischen Patente:

Nr. 28602, vom 30. März 1903, auf: Luftsaugebremsanlage bei Eisenbahnszügen;

Nr. 34827, vom 28. Oktober 1905, auf: Luftsaugebremsanlage zur Erhöhung der Durchschlagschnelligkeit bei Betriebsbremsungen;

Nr. 35051, vom 30. Oktober 1905, auf: Luftsaugebremsanlage mit zwischen dem Hauptleitungsrohr und den Bremszylindern eingeschalteten Stenerventilen;

Nr. 36874, vom 30. März 1906, auf: Selbsttätige Luftsaugebremse mit im Zuge verteilten Leitungsluftleitläsen und einem Zugschlusslufteinlass, die bei Notbremsungen wirken, und

Nr. 37001, vom 30. März 1906, auf: Selbsttätige Luftsaugebremse mit einem bei Betriebsbremsungen wirkenden Zugschlusslufteinlass,

wünscht für die Ausbeutung ihrer Patente mit schweizerischen Fabrikanten bezw. Interessenten in Verbindung zu treten. Die Patente werden verkauft, in Lizenz gegeben, oder es werden anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz eingegangen.

Anfragen sind zu richten an Ingenieur R. Zehnder-Sporry, Direktor, in Montreux.



E. Imer-Schneider, Genéve
Boulevard James Fazy 8

H. Kirehhofer, Zürich
vorm. Bourry-Séguin & Co.
Löwenstrasse 51

Ed. v. Waldkirch, Bern
Schwanengasse 8, (Advokat)

A. Mathey-Doret, Chaux-de-Fonds, rue Léopold-Robert 70

E. Blum & Co., Zürich
Bahnhofstrasse 74, Uraniastrasse

A. Ritter, Basel
Birsigstr. 2, Rümelinbachweg 11

Nägeli & Co., Bern
Spitalgasse 32

